

القلم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (50)

نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ - الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں

حافظ محمد اجمل*

There are different opinion exist about the first use of naqt and accent in masahaf. This difference in opinions is based on various narrations. Although there were eight different personalities mentioned by Abu amar Alddani in this regard, however the focus is laid on allama Abu -ul-Aswad aldulay,Yahya bin Yaamer and Nasar bin Asim. In the presence of various narrations, efforts were made for same consensus such as (a)first use of naqt was based on geographical areas and (b) first use was due to individual efforts or in the official position, but in the real,both approaches are acceptable in this type of work. Abu -ul-Aswad utilized naqt for the uniform pronunciationof aerabs known as "Diacritical Marks"and was pioneer in this regard ,while Yahya bin yammer and Nsar bin Asim utilized naqt to differentiate among different alphabets, known as "Skeletal Dots" and were also pioneer in this sense.

قدیم عربی نقوش اور کتبات خصوصاً نقوش اکدیہ، نقوش راس شر، اور قانون حمورابی (۱۷۹۲-۵۰۷ق.م)، وغیرہ کی عبارات سے پتہ چلتا ہے کہ نقط و اعراب کا وجود، عربی زبان میں میں کوئی نئی ایجاد یا اضافہ نہیں بلکہ اس کی جڑیں ہمیں تقریباً ۲۵۰۰ قبل مسح میں بھی ملتی ہیں۔ تاہم مرور زمانہ کے ساتھ ساتھ اس رجحان میں کمی واقع ہوتی چلی گئی۔ اور زمانہ نبوت میں اس کارروائی نہیں رہا تھا۔ اکثر جواد علی ترک اعراب کے رجحان کے بارے میں اپنا نقطہ نظر بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

ويخيل لي أن معظم لغات الأدب في العالم القديم كانت تراعي الإعراب، لترتفع بذلك عن السنة العامة، ولتكون اللسان الرفيع الذي يخاطب الإنسان به أربابه، ثم خفت حدة الإعراب فيما بعد، مجازة لتطور العقل الإنساني . ونجد معظم الشعوب في الوقت الحاضر، تبسيط لغتها وتخزل قواعدها وجعل كلامها يتناسب الكلام مع عقلية السرعة التي أخذت تسيطر على الإنسان الحاضر.^۳

میرے خیال میں قدیم زمانے میں اکثر زبانوں میں اعراب کی رعایت رکھی جاتی تھی تاکہ وہ اس سے عام زبانوں میں ممتاز اور اعلیٰ ہو، اور اسی ممتاز اور اعلیٰ زبان میں انسان اپنے رب سے مخاطب ہو (مناجات کرے)۔ پھر عقل انسانی کے ارتقاء کے ساتھ ساتھ اس حد اور پابندی میں کمی واقع ہوتی چلی گئی، چنانچہ آج ہم دیکھتے ہیں کہ اکثر لوگ اپنی زبان کو سادہ بنارے ہیں۔

*لیکچرر، گورنمنٹ پوسٹ گریجوائیٹ کالج بورے والہ۔

القلم--- دسمبر 2015ء، نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (5)

مختفات (abbreviations) کا استعمال کر رہے ہیں، اور الفاظ کو جامع بnar ہے ہیں تاکہ عصر حاضر کے انسان کی عقل کی سرعت کے ساتھ مناسبت پیدا ہو سکے۔

فتواتِ اسلامیہ کے بعد جب اسلامی سلطنت کی حدود میں وسعت پیدا ہوئی اور غیر عرب اقوام بھی دائرة اسلام میں داخل ہوئیں، تو عربی زبان میں لحن پیدا ہونے لگا۔ عربی زبان کو عموماً اور قرأت قرآن کو خصوصاً، اس لحن سے بچانے کیلئے نقط و اعراب کی ضرورت دوبارہ سے محسوس کی جانے لگی تو نقط و اعراب کا نظام وضع کیا گیا۔

نقط و اعراب کی اس وضع میں اولیت کس کو حاصل ہے؟ اس حوالے سے روایات میں بڑا اختلاف پایا جاتا ہے۔ نقط و اعراب کے موضوع پر دستیاب کتب میں سب سے پرانی کتاب علامہ دائیؒ (م ۳۲۳ ہجری) کی "الحکم فی نقط المصاحف" ہے۔ جس میں علامہ دائیؒ نے تقریباً آٹھ روایات نقل کی ہیں جس میں نقط و اعراب کی وضع میں اولیت کو مختلف لوگوں کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔ روایات کا یہ اختلاف ذہنی الجھاؤ کا باعث بنتا ہے۔ ذیل میں الحکم کی روایات کی روشنی میں اس مسئلے کا ایک حقیقی جائزہ لیا جاتا ہے۔

علامہ دائیؒ سب سے پہلی روایت، امام اوزاعیؒ اور بھی ابن کثیرؒ کے واسطے سے نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

حدثنا الاوزاعي قال سمعت يحيى بن أبي كثير يقول كان القرآن مجردا في المصاحف فأول ما أحدثوا فيه النقط على الآية والناء وقالوا الأباء به مهونا له ثم أحدثوا فيها نقاطا عند منتهي الآي ثم أحدثوا الفوائح والخواتم۔

امام اوزاعیؒ، بھی ابن کثیرؒ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے انہیں فرماتے ہوئے سن امداد (مصاحف عثمانی) میں قرآن کریم مجرد (نقط و اعراب سے پاک) تھا۔ سب سے پہلی چیز جو نئی شامل ہوئی، وہ یاء اور ناء پر نقطوں کا لگانا تھا۔ (اہل علم نے) کہا کہ اس میں کوئی حرج نہیں، یہ اس کا نور ہے، پھر اس کے بعد نئی چیز، آیت کے آخر میں دو نقطوں کا لگانا تھا، پھر فوایخ اور خواتم (آیت کے شروع اور آخر کے نشانات) کا اضافہ ہوا۔

دوسری روایت بھی امام اوزاعیؒ سے مردی ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے قادةؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا:

بدؤوا فنقطوا ثم خمسوا ثم عشروا۔

القسم--- دسمبر 2015ء نظر المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم منقطع المصاحف کی روایات کی روشنی میں (52)

انہوں نے ابتداء کی، پس انہوں نے نقطے لگائے، پھر تخمیس (پانچ آیتوں کے بعد نشان لگانا)، پھر تشریف (وس آیتوں کے بعد نشان لگانا)۔

اس روایت کی تشریح کرتے ہوئے خود امام داعی لکھتے ہیں:

هذا يدل على أن الصحابة وأكابر التابعين رضوان الله عليهم هم المبتدئون بالنقط ورسم الخموس والعشور لأن حكاية قنادة لا تكون إلا عنهم إذ هم من التابعين وقوله بدو والآخر دليل على أن ذلك كان عن اتفاق من جماعتهم وما تقووا عليه أو أكثرهم فلاشكول في صحته ولا حرج في استعماله۔

یہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ صحابہ اور اکابر تابعین، نقطوں اور تخمیس و تشریف کے مبتدی تھے۔ کیونکہ قادہ تابعین میں سے ہیں اور ان کی روایت ان (صحابہ) سے ہی ہو سکتی ہے۔ اور قادہ کا یہ کہنا کہ "بدؤوا" (انہوں نے یعنی صحابہ کرام نے ابتداء کی) اس بات کی دلیل ہے کہ یہ کام ان (صحابہ) میں سے ایک جماعت نے انجام دیا۔ لہذا ان کے یا ان میں سے اکثر کے اتفاق کر لینے کے بعد ان کے استعمال میں کوئی اشکال اور حرج باقی نہیں رہتا۔

تیری روایت سب سے تفصیلی ہے جو کہ ابن القاسم ابخاری اور ابو عکرمہ سے یوں مردی ہے:
كتب معاوية رضي الله عنه إلى زياد يطلب عبيدا الله ابنه فلما قدم عليه كلامه فوجده يلحن فرده إلى زياد وكتب إليه كتابا يلومه فيه ويقول أمثل عبيدا الله يضيع، فبعث زياد إلى أبي الأسود فقال يا أبا الأسود إن هذه الحمراء قد كثرت وأفسدت من أنسن العرب فلو وضع شيئا يصلاح به الناس كلامهم ويعربون به كتاب الله تعالى فلأبي ذلك أبو الأسود وكراه إيجابة زياد إلى مسألة-

فوجه زياد رجل فقال له اقعد طريقة أبي الأسود فإذا مرتك فاقرأ شيئا من القرآن وتعمد اللحن فيه ففعل ذلك فلما مر عليه أبو الأسود رفع الرجل صوته فقال إن الله بريء من المشركين ورسوله فلست عظمه ذلك أبو الأسود وقال عز وجه الله أن يبرأ من رسوله ثم رجع من فوره إلى زياد فقال يا هذا قد أجبتك إلى مسألة ورأيت أن أبدأ بآيات القراء فأبعت إلى ثلاثة رجالا فلحضرهم زياد فاختار منهم أبو الأسود عشرة ثم لم ينزل يختار منهم حتى اختار رجلا من عبد القيس فقال خذ المصحف وصبايا خالف لون المداد فإذا فتحت شفتى فانقطع واحدة فوق الحرف وإذا ضمتها فاجعل النقطة إلى جانب الحرف وإذا كسرتها فاجعل النقطة في أسفله فإن اتبعت شيئا من هذه الحركات غنة فانقطع نقطتين - فابتدأ بالمصحف حتى أتى على آخره ثم وضع

المختصر المنسوب إليه بعد ذلك۔

القسم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقط المصاحف کی روشنی میں (53)

حضرت معاویہؓ نے زیاد (گورنر بصرہ) کو خط لکھ کر ان کے بیٹے کو طلب کیا۔ جب ان کا پیٹا آگیا تو اس سے بات چیت کی، گفتگو میں لحن کی وجہ سے اسے واپس لوٹا دیا اور انہیں ایک خط لکھ کر فرمایا، کیا عبید اللہ جیسا آدمی بھی ضائع ہو گیا۔ زیاد نے ابوالاسود کی طرف آدمی بھیجا اور کہا اے ابوالاسود! یہ سرخ (عجمی) بہت زیادہ ہو گئے، اور انہوں نے اہل عرب کی زبان بھی خراب کر دی، کیا ہی اچھا ہو کہ آپ کوئی ایسا کام کر دیں، جس سے لوگوں کا کلام درست ہو جائے، اور کتاب اللہ مغرب ہو جائے۔ ابوالاسودؓ نے زیاد کی اس بات کو ماننے سے انکار کر دیا اس سے انکار کر دیا۔

زیادؓ نے ایک آدمی سے کہا کہ ابوالاسودؓ کے راستے میں بیٹھ جاؤ، اور جب ابوالاسودؓ گزریں تو عمداً قرآن کریم کا کوئی حصہ غلط تلاوت کرنا، چنانچہ اس نے ایسا ہی کیا، جب ابوالاسودؓ گزرے آیت مبارک آنَ اللَّهُ بِرِحْمَةِ النَّشْرِ كَيْنَ وَرَسُولُهُ كَوْ بَلَنْدَ آواز سے (لام کی نیز کے ساتھ) پڑھا، ابوالاسودؓ نے اس بات کو بہت بڑھا سمجھا کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول ﷺ سے کیسے برات کا اظہار کر سکتے ہیں؟ وہ فوراً گزی اوڑھ کے پاس پہنچے، اور فرمایا کہ میں تمہاری بات کو قبول کرتا ہوں۔ اور میں قرآن کریم پر اعراب لگانے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ میرے پاس تیس آدمی بھیجو، زیادؓ نے تیس آدمی بھیج دیے، ابوالاسودؓ میں سے ان میں سے دس کو چنا، پھر ان میں سے بھی (قبلہ) عبد القسیس کے ایک آدمی کو چنا، اور اسے کہا، قرآن کریم اور رنگ پکڑو جو کہ سیاہی (متن کارنگ) سے مختلف ہو، پس جب میں اپنے ہونٹ کھلوں تو حرف کے اوپر ایک نقطہ لگا دینا، جب میں کسی حرکت پر غنہ کروں تو دو نقطے لگا دینا۔ پس اس طرح مصحف پر ابتداء سے انتہاء تک نقطے لگائے گئے، پھر ان نقطوں سے متعلق ایک تحریر "المختصر" وضع کی گئی۔

چوتھی روایت، محمد بن بشر جبکہ پانچویں روایت، حسین بن ولید اور حارون بن موسیٰ سے مردی ہے جن میں اس بات کی تصریح ہے کہ مصحف پر سب سے پہلے نقطہ مجی بن یغمہ تھے ۸ چھٹی روایت جو محمد بن سهل اور ابو حامیؓ سے مردی ہے، میں نصر بن عاصم المیشیؓ کے بارے میں ہمیں یہ الفاظ ملتے ہیں و نصراول من نقط المصاحف و عشرہا و خمسہ۔^۹

اس روایت کے بعد علامہ دائی اپنا تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

يتحمل أن يكون يحيى ونصرأول من نقاطها للناس بالبصرة وأخذذا ذلك عن أبي الأسودإذ كان السابق إلى ذلك والمبدئ به وهو الذي جعل الحركات والتنوين لا غير على ما تقدم في الخبر

القسم--- دسمبر 2015ء، نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (54)

عنہ ثم جعل الخلیل بن احمد الهمز والتشدید والروم والإشمام وقف الناس في ذلك أثراهما

وابتعوا فيه سنتهما وانتشر ذلك فيسائر البلدان وظهر العمل به في كل عصر وأوان ۱۰

اس بات کا احتمال ہے کہ یہی اور نصرونوں نے بصرہ میں لوگوں کیلئے نقطے لگائے ہوں، اور انہوں نے ابوالسودؓ سے یہ کام سیکھا ہو، کیونکہ وہ اس کام میں اول اور مبتدی تھے۔ انہوں نے حرکات اور تنوین کی علامات وضع کیں تھیں، کیونکہ ان سے پہلے اس کاسی سے ثبوت نہیں ملتا۔ پھر ان کے بعد خلیل بن احمدؓ نے ہمزہ، تشدید اور روم و اشمام کی علامات وضع کیں، لوگوں نے ان دونوں کے کام کو مقبولیت دی اور یہ کام تمام ممالک میں پھیل گیا، اور ہر زمانے میں یہ معمول برہا۔

ساتویں روایت جو کہ ابن الانباری اور معمربن المنشیؓ سے مردی ہے، اگرچہ علم النحو کی وضع سے متعلق ہے جس میں علم النحو کو ابوالسود الدؤلی، میمون الاقرن، عنیشۃ الفیل اور عبد اللہ بن الحلق کی طرف منسوب کیا گیا ہے، تاہم اس پر علامہ دائیؓ کا تبصرہ لائق توجہ ہے۔ علامہ دائیؓ لکھتے ہیں:

وَكُلُّ هُؤُلَاءِ قَدْ نَقَطُوا وَأَخِذُّ عَنْهُمُ النَّقْطَ وَحُفْظَ وَضُبِطَ وَقُدِّ وَعُمِّلَ بِهِ وَلَتَيْعَ فِيهِ سَتَّهُمْ وَأَقْتَدُّ
فِيهِ بِمَا ذَاهِبُهُمْ۔ ۱۱

ان تمام نے نقطے لگائے، اور ان سے نقطے لیے گئے، انہیں محفوظ کیا گیا، انہیں اچھی طرح ضبط اور عمل میں لا یا گیا، اس میں ان کے طریقے کی پیروی کی گئی۔ اور ان کے مداحب کی اقتداء کی گئی۔

نقط و اجام کے وضعیں کے حوالے سے علامہ دائیؓ نے آٹھویں روایت ابوحاتم سہل بن محمدؓ سے نقل کی ہے، جس کے مطابق نقطوں کی اصل عبد اللہ بن ابی الحلق الحضری جو کہ ابو عمرو بن العلاء کے استاد تھے، کی طرف منسوب ہے، جبکہ اسی روایت میں اس بات کا بھی نذر کرہے ہے کہ سب سے پہلے نقطے نصر بن عاصم الیسیؓ نے اہل بصرہ کیلئے لگائے پھر ان سے تمام لوگوں نے لیے حتیٰ کہ اہل مدینہ جو کہ اس سے پہلے کسی اور نظام نقط پر عمل پیرا تھے، اپنے پرانے طریقے کو چھوڑ کر اہل بصرہ کے طریقے پر عمل کرنے لگے۔ ۱۲

اس روایت کی توثیق کرتے ہوئے علامہ دائیؓ لکھتے ہیں:

هذا الذي قاله أبو حاتم من أهل المدينة أخذو النقط عن أهل البصرة صحيح ۱۳
اپنی اس بات کی دلیل کے طور پر علامہ دائیؓ، عبد اللہ بن عیسیٰ اور قالوںؓ کی روایت نقل کرتے ہیں
جس کے مطابق:

القسم--- دسمبر 2015ء نظر المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقطہ المصاحف کی روایات کی روشنی میں (55)

مصاحف مدینہ میں سوائے ہمز تین کے علاوہ نقطے سیاہ رنگ سے لگائے جاتے تھے، اور اہل مدینہ ہمز تین کو جمع نہیں کرتے سوائے قاری جعفر بن الیزید بن القعقاع کے، جو کہ اپنے ائمہ اور سلف کے طریقے کے خلاف، ہمز تین کو نہ صرف جمع کرتے ہیں بلکہ اسے زرد رنگ سے لکھتے ہیں، اور اس طریقے میں وہ اہل بصرہ جو کہ نقطوں میں مبتدی بھی ہیں اور اولیت بھی رکھتے ہیں کے طریقے پر کار بند ہیں۔ ۱۲

قالون[ؓ] اہل مدینہ کے طریقہ اعراب کے بارے میں کہتے ہیں:
أهل المدينة يشکلون مصاحفه ميرفع الميممات كلها وجعلوا النبرات بالصفرة والحرفات نقاطا

بالحمرة ولم يخالفوه في شيء عجري استعمالهم عليه من ذلك ومن غيره۔ ۱۵

علامہ داہی مزید لکھتے ہیں:

وقد تأملت مصاحفنا القديمة التي كتبت في زمان الغازى بن قيس صاحب نافع بن أبي نعيم وراوية مالك بن أنس فوجدت جميع ذلك مثبتاً فيها مقيداً على حسب مأثيث وهيئة ما يقيد في مصاحف أهل المدينة وكذلك رأيت ذلك في سائر المصاحف العراقية والشامية ونقاطهم على ذلك إلى اليوم وكذلك نقاط أهل مكة على أن سلفهم كانوا على غير ذلك قال ابن أشته رأيت في مصحف إسماعيل القسط إمام أهل مكة الضمة فوق الحرف والفتحة قدام الحرف ضد ما

عليه الناس۔ ۱۶

پہلی روایت سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ ابتداءً مصاحف نقط سے مندرج تھے۔ سب کر پر نقطے لگے، اگرچہ اس روایت میں اس بات کی صراحة نہیں کہ یہ نقط الاعجم کے قبیل سے تھے یا نقط الاعرب کے تاہم تاءُ اور یاءُ کی تخصیص سے معلوم ہوتا ہے کہ شاید وہ نقط الاعجم تھے نہ کہ نقط الاعرب۔ کیونکہ اعرب صرف یاءُ اور تاءُ کے ساتھ ہی خاص نہیں بلکہ وہ تمام حروف کیلئے ضروری ہیں۔ پھر آیت کے آخر اور فوتح و خواتم کی علامات عمل میں آئیں۔

نقط و اعرب کی تمام روایات اور قدیم عربی نقوش کو سامنے رکھیں تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ اعرب تو کسی حد تک عرب میں معروف تھے، بلکہ بعض نقوش سے تو ان کی تاریخ ۲۵۰۰ قبل مسیح ۷، بھی متین کی گئی ہے اگرچہ زمانہ صدر اسلام میں ان کا رواج متروک ہو چکا تھا، تاہم پہلی صدی ہجری کے اوائل سے منسوب کچھ مکتوبات پر نقاط کی موجودگی کا اکٹھاف ہوا ہے، جسے بعض لوگوں نے نقط الاعجم قرار دیتے ہوئے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ نقط الاعجم قدیم ہیں، اور ان کا زمانہ، زمانہ جاہلیت یا اسلام کا ابتدائی زمانہ ہے۔ ۱۸

اللّٰهُمَّ --- دسمبر 2015ء نظر المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی تقطیع المصاحف کی روایات کی روشنی میں (56)

نقطوں کی عہد رسالت اللہ ﷺ میں موجودگی کا پتہ بعض دیگر روایات سے بھی چلتا ہے۔ جیسے خطیب بغدادی نے الجامع لاخلاق الرواۃ و آداب السامع اور علامہ سیوطیؒ نے تدریب الرواۃ میں یہ روایت نقل کی ہے:

عن عبید بن اوس الغسانی قال كتبت بين يدي معاوية كتاباً فقال لي يا عبيد أرقش كتابك فإن كنت بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا معاوية أرقش كتابك قلت وما رقشه يا أمير المؤمنين قال أعط كل حرف ما ينويه من النقطة۔^{۱۹}

عبد بن اوس غسانیؓ کہتے ہیں کہ میں حضرت معاویہؓ کے سامنے لکھا، آپ نے مجھ سے فرمایا: اے عبید اپنی کتابت میں رقش کرو، میں ایک مرتبہ اللہ کے نبی ﷺ کے پاس تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا، اے معاویہ: اپنی کتابت میں رقش کرو، عبیدؓ کہتے ہیں میں نے پوچھا اے امیر المؤمنین! یہ رقش کی ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا ہر حرف کو نقطوں کے ساتھ واضح کرو۔ اسی طرح علامہ جزریؓ کی روایت سے پتہ چلتا ہے کہ قرآن کریم میں نقطے موجود تھے، صحابہ کرام نے عمداً مصاحف کو مجرد رکھاتا کہ عرضہ اخیرہ کے موقع پر نبی کریم ﷺ کے سامنے تلاوت کی گئیں تمام صحیح قراءات کی گنجائش باقی رہے۔ علامہ جزریؓ لکھتے ہیں:

ثُمَّلَنَ الصَّحَابَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ - لَمَّا كَتَبُوا تِلْكَ الْمَصَاحِفَ جَرَدُوهَا مِنَ النُّقْطِ وَالشَّكْلِ لِيُحَمِّلَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِي الْعَرْضَةِ الْأَخِيرَةِ مِمَّا صَاحَ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ، وَإِنَّمَا أَخْلَوُ الْمَصَاحِفَ مِنَ النُّقْطِ وَالشَّكْلِ لِتَكُونَ دِلَالَةً الْخَطِّ الْوَاحِدِ عَلَى كِلَالِ الْفَظْلِيْنَ الْمُنْقُولِيْنَ الْمُسْمُوْعِيْنَ الْمُسْلُوْيِنَ

شَيْهِيْهَ بِدِلَالِ الْفَظِ الْوَاحِدِ عَلَى كِلَالِ الْمُعْنَيِيْنَ الْمُعْقُولِيْنَ الْمُفْعُومِيْنَ^{۲۰}

امام جزریؓ کی روایت جس میں نبی کریم ﷺ کی طرف رقش کی نسبت کی گئی ہے اگر سند کے معیار پر پوری اترتی ہے تو ممکن ہے نبی کریم ﷺ نے اپنی نبوی فراست سے یہ اندازہ لگایا ہو، یا حفاظت قرآن کے الہی وعدہ کے تحت ایک سدراع کے طور پر اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی آپ ﷺ کو بتادیا ہو کہ مستقبل میں اس کی ضرورت پیش آسکتی ہے، اسی لیے آپ ﷺ نے مروجہ طریقہ کے بر عکس رقش یعنی نقطوں کے ذریعے حروف کی وضاحت کا حکم دیا ہو۔ اور چونکہ دور نبوت کی یہ وقتی ضرورت نہ تھی اس لئے نہ تو اس پر زیادہ زور دیا گیا، اور نہ ہی صحابہؓ میں یہ بات اتنی مشہور ہوئی، تاہم بعد کے زمانوں کیلئے یہ ایک دلیل کا درجہ بہر حال رکھتی ہے جس میں نبی کریم ﷺ کی پسندیدگی کا عضر شامل تھا۔ اسی وجہ سے جب اس کام کا باقاعدہ آغاز ہوا اور کچھ لوگوں نے اس کی موافقت کی اور کچھ نے مخالفت تو اسی روایت کی بنیاد پر اہل علم نے کہا کہ:

القسم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (57)

لاباس بہ ہونور لہ۔ ۲۱، کوئی حرج نہیں، یہ اس (قرآن) کا نور ہے۔

بعض اہل علم جیسے قادةؒ، حسن بصریؒ اور ابن سیرینؒ نے اگرچہ قرآن میں اضافہ کے خطرہ کے پیش نظر ابتداء؎ سے ناپسند کیا تاہم بعد میں نہ صرف اس کو پسند کیا بلکہ نقط و اعجم کے کام میں باقاعدہ شامل

بھی ہوئے۔ ۲۲، جہاں تک یاء اور تاء پر نقطوں کا تعلق ہے تو ممکن ہے کہ نقط و اعجم کے کام کے باقاعدہ آغاز سے پہلے، کسی نے ذاتی طور پر ایسا کیا ہو، لیکن روایات میں اس کی تصریح نہیں ہے۔

دوسری روایت کے الفاظ "بدؤ و فنقطوا ثم خمسوا ثم عشروا" ۲۳، سے علامہ دائیؒ نے یہ نتیجہ نکالا کہ صحابہؓ اور اکابر تابعینؒ، نقطوں اور تخفیف و تغیر کے مبتدی تھے۔ اور خصوصاً یہ کہ "لأن حكایة قتادة لا تكون إلا عن هم إذ هو من التابعين" ۲۴، کیونکہ قادةؒ تابعین میں سے ہیں اور ان کی روایت ان (صحابہؓ) سے ہی ہو سکتی ہے سے نہیں؟ پر کچھ اشکالات لازم آتے ہیں۔

۱۔ اس بات میں کوئی شک نہیں کہ قادةؒ تابعین میں سے ہیں، لیکن اس سے یہ کیسے لازم آتا ہے کہ تابعی صرف صحابی سے ہی روایت نقل کر سکتا ہے کسی اور سے نہیں۔ ایسا ممکن ہے کہ کسی تابعی نے کسی صحابی کے آخری وقت میں زیارت کی ہو، لیکن روایت سننے کا موقع نہ ملا ہو۔ اس سے نہ تو اس کے تابعی ہونے میں کوئی فرق پڑے گا اور نہ ہی اسے ہم عصر اور ما قبل تابعین کی روایات نقل کرنے سے روکا جاسکتا ہے۔

لہذا یہ اس بات کی دلیل نہیں بن سکتی کہ مصحف پر نقطے حضرات صحابے نے لگائے تھے۔

۲۔ دوسری یہ کہ ابوالاسودؒ کی وفات ۶۹ھ میں ہوئی جبکہ قادةؒ کی وفات ان سے تقریباً نصف صدی بعد ۷۱ھ یا ۱۱۸ھ میں ہوئی ۲۵، لہذا قادةؒ تو اپنے سے ما قبل لوگوں سے ہی روایت کریں گے، اور وہ صحابہؓ بھی ہو سکتے ہیں اور تابعینؒ بھی۔ چونکہ نقط و اعجم کا کام ابوالاسودؒ اور ان کے شاگردوں کے ہاتھوں قادةؒ کی وفات سے پہلے مکمل ہو چکا تھا، یا تکمیل کے مراحل میں تھا، اس لیے قادةؒ کے قول "بدؤ و فنقطوا ثم خمسوا ثم عشروا" سے مقصود حضرات تابعینؒ (ابوالاسودؒ اور ان کے تلامذہ) کے کام کی طرف اشارہ مقصود ہے نہ کہ حضرات صحابہؓ کی طرف۔ یہی زیادہ اصول اور قرین قیاس ہے۔

تیسرا روایت میں نقط کی ابتداء کی نسبت ابوالاسود الدؤلیؒ کی طرف کی گئی ہے۔ ۲۶، علامہ

فقشندیؒ ۲۷، اور ابوالفرج الصفعیؒ ۲۸، نے بھی اس روایت میں علامہ دائیؒ کی موافقت کی ہے، اور یہ روایت نہ صرف مشہور ہے بلکہ تقریباً علوم القرآن کی تمام کتب میں منقول بھی۔ علامہ فقشندیؒ اور

القلم--- دسمبر 2015ء نظر المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (58)

ابن ندیمؒ نے تو ایک روایت میں نقط الاعجام کی وضع کو قبیلہ بولان کے ایک آدمی عامر بن جدرة کی طرف منسوب کیا ہے جس کا تفصیلی ذکر باب اول کی پہلی فصل میں بھی ہوا ہے ۲۹۔ چوتھی اور پانچویں روایت میں یحییٰ بن یحییٰ کی طرف جبکہ چھٹی روایت میں نصر بن عاصمؓ کی طرف نسبت کی گئی ہے۔ جس کے آخر میں علامہ داہیؒ نے اپنا تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

"يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ يَحْيَى وَنَصْرًا أَوْلَ مَنْ نَقْطَاهَا لِلنَّاسِ بِالْبَصَرَةِ وَأَخْذَاهُ لَكُثْرَةِ إِذْ كَانَ السَّابِقُ إِلَى ذَلِكَ وَالْمُبْتَدِئُ بِهِ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ الْحَرَكَاتِ وَالْتَّنْوِينَ لَغَيْرِ"^{۳۰}

ساتویں روایت میں اگرچہ علم النحو کی ابتداء کا ذکر ہے جس کو ابوالسودؓ کی طرف منسوب کیا گیا ہے اور ان کے تبعین میں میمون الاقرن، عنبرہ الفیل اور عبد اللہ بن ابی سلحین کے نام مذکور ہیں، تاہم روایت کے بعد علامہ داہیؒ کے الفاظ:

وَكُلُّ هُؤُلَاءِ قَدْ نَقَطُوا وَأَخِذَّ عَنْهُمُ النَّقْطَ وَحُفْظَ وَضِيقَ وَقُيدَ وَعُمِلَ بِهِ وَأَتَيْعَ فِيهِ سَتَّهُمْ وَأَقْدَى فِيهِ بِمَا هُمْ بِهِمْ۔ ۳۱، لائق توجہ ہیں۔

آٹھویں روایت میں نقط کی نسبت عبد اللہ بن ابی سلحین الحضری جو کہ ابو عمرو بن العلاء کے استاد تھے، کی طرف کی گئی ہے جبکہ ساتھ ہی یہ تصریح بھی کی ہے کہ سب سے پہلے نقطے نصر بن عاصم الیشیؓ نے اہل بصرہ کیلئے لگائے۔

مذکورہ بالا تمام روایات کے مناقشہ کے بعد واضحیں نقط کے بارے میں ہمارے سامنے مندرجہ ذیل نام آتے ہیں:

- ۱۔ عامر بن جدرہ
- ۲۔ صحابہ کرامؓ
- ۳۔ ابوالسود الدویؒ
- ۴۔ نصر بن عاصم الیشیؓ
- ۵۔ یحییٰ بن یحییٰ الدعاویؒ
- ۶۔ میمون الاقرنؒ
- ۷۔ عنبرہ الفیلؒ
- ۸۔ عبد اللہ بن ابی سلحینؓ

القلم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روشنی میں (59)

جہاں تک عامر بن جدرہ کا تعلق ہے تو اس کا زمانہ اسلام سے بہت پہلے کا ہے، جبکہ ہمارا موضوع بحث مصحف میں نقط کے مبتدئین کے بارے میں ہے، لہذا وہ تو فی الحال ہماری بحث سے خارج ہے۔ صحابہ کرام کے مبتدئ نقط ہونے پر بھی گفتگو کی جا چکی ہے۔ میمون الاقرن[ؓ]، عنبه الفیل[ؓ] اور عبد اللہ بن ابی اسحاق[ؓ] کا تذکرہ صرف علامہ دائی[ؒ] نے کیا ہے، اور کہیں ہمیں ان کا ذکر نہیں ملتا۔ الحکم فی نقط المصاحف کی عبارت:

قال ابو عمر و ولہ قد نَقْطُوا وَ أَخِذُّ عَنْهُمُ النَّقْطَ وَ حُفِظَ وَ ضِيَطَ وَ قِيدَ وَ عُمِلَ بِهِ وَ أَتَيْ فِيهِ سَنَّتَهُمْ وَ أَقْتُدَى فِيهِ بِمَذَاهِبِهِمْ ۖ ۳۲

سے اس بھی اس بات کا اشارہ ملتا ہے کہ شاید یہ امام دائی[ؒ] کا تفرد ہے یا ممکن ہے ان کی حیثیت واضعین کی بجائے تبعین کی ہو۔

اب ہمارے پاس ابوالاسود الدؤلی[ؓ]، نصر بن عاصم البدیعی[ؓ] اور یحییٰ بن یعمر العدوانی[ؓ] کے نام باقی بچتے ہیں جن کے نام اکثر روایات میں ہمیں ملتے ہیں۔ اور کئی اہل علم نے ان روایات میں تطیق دینے کی بھی کوشش کی ہے۔

روایات اولیت میں تطیق

تطیق کی ان کوششوں میں بھی سب سے پہلا نام ہمیں خود علامہ دائی[ؒ] کا ہی ملتا ہے، مختلف روایات میں انہوں نے ان یعنیوں کی طرف اولیت کی نسبت کرنے کے بعد لکھا:

يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ يَحْيَى وَ نَصْرًا أَوْلَى مِنْ نَقْطَاهَا لِلنَّاسِ بِالْبَصَرَةِ وَ أَخْذَا ذَلِكَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ إِذْ كَانَ

السَّابِقُ إِلَى ذَلِكَ وَ الْمُبْتَدِئُ بِهِ وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ الْحَرَكَاتَ وَ الْتَّنْوِينَ لَا غَيْرَهُ ۖ ۳۳

اس بات کا احتمال ہے کہ یحییٰ[ؓ] اور نصر[ؓ] دونوں نے بصرہ میں لوگوں کیلئے نقطے لگائے ہوں، اور انہوں نے ابوالاسود[ؓ] سے یہ کام سیکھا ہو، کیونکہ وہ اس کام میں اول اور مبتدی تھے۔

علامہ دائی[ؒ] کی اس تطیق پر پہلا اشکال تو یہ وارد ہوتا ہے کہ انہوں نے "نقطاً للناس بالبصرة" کہ کر من جیث المکان اولیت کی بات کی ہے نہ کہ من جیث الزمان۔ جبکہ مقصود من جیث الزمان اولیت ہے نہ من جیث المکان۔

دوسرایہ کہ وہ تفصیلی روایت جس میں حضرت معاویہ[ؓ] کا عبد اللہ بن زیاد کو طلب کرنے کا ذکر ہے، اور اس میں نقط کی نسبت ابوالاسود[ؓ] کی طرف کی گئی ہے۔ اس میں انہوں نے تمیں آدمیوں میں سے جس آدمی کو منتخب کیا تھا وہ قبلہ عبد القیس سے تعلق رکھتا تھا، جس کا اقرار امام دائی[ؒ] نے خود بھی کیا ہے۔ یہ

القسم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم من نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (60)

قبیلہ بھی بصرہ کے قبائل میں سے ایک ہے۔ اور آج اس بھی اس قبیلہ میں اعراب اسی طرح لگائے جاتے ہیں۔ اس سے اس بات کی نفع ہوتی ہے کہ بصرہ میں یحییٰ اور نصرؓ نے نقط لگائے تھے۔ ۳۷۔ تیسرا یہ کہ علامہ دانی خود اس بات کا اقرار کر رہے ہیں کہ ابوالاسودؓ اس کام میں سابق اور مبتدی ہیں۔ حج علیہ دانی خود اس کا اقرار کر رہے ہیں کہ تو پھر تو ی حییٰ اور نصرؓ کی اولیت کا ام تطیق کی دوسری کوشش علامہ زرقانیؓ نے کی ہے ان کے مطابق:

ويمكن التوفيق بين هذه الأقوال بأن أباالأسود أول من نقط المصحف ولكن بصفة فردية ثم تبعه ابن سيرين وأن عبد الملك أول من نقط المصحف على يديه ونصر الدين كان فعلهما تفيذا الامر و لكن بصفة رسمية عامة ذاته و شاعت بين الناس دفعاللبس والإشكال عنهم في قراءة القرآن.

۳۵۔

ان اقوال میں تطیق ممکن ہے، ابوالاسودؓ نے مصحف میں نقطے تو لگائے لیکن انفرادی حیثیت سے، پھر ان کی اتباع ابن سیرینؓ نے کی۔ اور عبد الملک پہلے وہ شخص ہیں جنہوں نے قرآن کریم کے التباس اور اشکالات کو ختم کرنے کیلئے (سرکاری طور پر) یحییٰ اور نصرؓ کے ہاتھوں یہ کام کروایا، پھر اس کام نے لوگوں میں مقبولیت حاصل کر لی۔

علامہ زرقانیؓ کی یہ تطیق بھی صورت حال کو واضح نہیں کر رہی۔ اس سے یہ تو پتہ چلتا ہے کہ ابوالاسودؓ کو نقط میں اولیت حاصل ہے، اور وہ اولیت نقط الاعجام میں ہے، جس کیلئے ابوالاسودؓ نے انفرادی کوشش کی اور یحییٰ بن یعمرؓ اور نصر بن عاصمؓ نے سرکاری سرپرستی میں یہ کام سرانجام دیا، حالانکہ زیر بحث مسئلہ یہ زیر بحث مسئلہ نہیں، زیر بحث مسئلہ یہ ہے کہ یہ اولیت کس اعتبار سے ہے؟ آیا نقط الاعرب میں یا نقط الاعجام میں۔ اس پر علامہ زرقانیؓ خاموش ہیں۔

علامہ دانیؓ کی روایات میں یہ مسئلہ اس لئے پیدا ہوا کہ آپؐ نے نقط الاعرب اور نقط الاعجام کو واضح نہیں کیا۔ نقط کی اولیت کی نسبت ابوالاسودؓ کی طرف بھی کر دی اور یحییٰ بن یعمر اور نصر بن عاصم کی طرف بھی۔ جب کہ دونوں کا کام الگ الگ نوعیت کا ہے۔ ابوالاسودؓ نے اعراب کی وضاحت کیلئے نقط لگائے تھے، تاکہ قرآن کریم کی غلط تلاوت کا سد باب ہو سکے، اس لئے ان کے نظام اعراب کو نقط الاعرب (Diacritical marks) کہتے ہیں، اور وہ اس میں اولیت رکھتے ہیں، جبکہ نصر بن عاصمؓ اور یحییٰ بن یعمرؓ نے ہم شکل حروف میں فرق کیلئے نقطے لگائے تھے اور وہ اس میں اولیت رکھتے ہیں، اس لئے ان کے نظام نقط کو نقط الاعجام (Skeletal dots) کہتے ہیں۔ علامہ دانیؓ دونوں کی طرف اولیت کی نسبت کر دی اور یہ وضاحت نہیں کی کہ کس کو کس اعتبار سے اولیت حاصل ہے۔

القسم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (۶)

اس کی دلیل یہ بھی ہے کہ ابوالاسود[ؓ] صحابہ کے زمانہ میں موجود تھے آپ کی وفات ۶۹ھ میں ہوئی۔ ۳۶
حضرت عثمان[ؓ] نے اہل مصر کی طرف ایک آدمی کو ولی بنایا کہ بھیجا اور لکھا کہ جب اذاجاء کم فاقبلوہ
جب یہ تمہارے پاس آئے تو اس کا استقبال کرنا، انہوں نے اسے یوں پڑھا کہ اذاجاء کم فاقتلوا،
جب یہ تمہارے پاس آئے تو اسے قتل کر دیا گیا، بعد میں آپ کی شہادت کے
اسباب میں سے ایک سبب یہ فتنہ بھی بنا۔ ۳۷
پتہ چلا کہ اس وقت تک نقط الاجامن نہیں لگائے جاتے تھے۔ اگر ایسا ہوتا تو حضرت عثمان[ؓ] ضرور اس پر
عمل کرتے، حضرت عثمان[ؓ] کی شہادت ۳۵ھ میں ہوئی۔

اسی طرح سلیمان بن عبد الملک نے عامل مدینہ کو لکھا کہ "احص المختین" کا تب نے اسے یوں
پڑھا کہ "احص المختین" چنانچہ نو مختین کو خصی کر دیا گیا۔ سلیمان کی وفات ۹۹ھ میں ہوئی۔ ۳۸
اس واقعہ سے پتہ چلا کہ ۹۹ھ تک بھی نقط الاجامن کا عام کتابت میں رواج نہیں ہوا تھا۔ اگرچہ قرآن
کریم میں ان کا استعمال شروع ہو گیا تھا، کیونکہ نفر^ر کی وفات ۳۹ھ^{۹۰}، میں ہوئی اور حکی بن یعمر کی
وفات ۴۰ھ^{۹۰}، سے قبل ہوئی۔

مذکورہ بحث سے پتہ چلا کہ نقط الاعراب میں اولیت ابوالاسود[ؓ] ہی ہے، علامہ غانم قدوری[ؒ] نے اس پر
اجماع نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

فإن الاجماع العام يظل على أن إباالأسود هو الأول من نقط المصاحف حتى عرفت طريقة بقط

ابي الاسود۔ ۳۹

اس بات پر اجماع عام ہے کہ ابوالاسود[ؓ] مصاحف پر نقط لگانے میں اولیت رکھتے ہیں، حتیٰ کہ ان کا
طريقہ، ابوالاسود[ؓ] کے نقط کے طریقے کے طور پر جانا جاتا ہے۔

خلاصہ بحث

مصاحف میں نقط و اعراب کے اولین واضح کے بارے میں آراء کا اختلاف ہے۔ آراء کا یہ
اختلاف، اختلافِ روایات پر مبنی ہے۔ علامہ دائی[ؒ] سے منقول روایات میں آٹھ افراد کی طرف کی طرف
اس کی نسبت کی گئی ہے، تاہم زیادہ تر روایات میں ابوالاسود الدؤلی[ؒ]، حکی بن یعمر اور نصر بن عاصم
المیشی[ؒ] کی طرف اسے منسوب کیا گیا ہے۔

روایات کے اس اختلاف میں، بعض لوگوں نے تقطیق دینے کی کوشش بھی کی ہے۔ ایک نقطہ نظر یہ
ہے کہ یہ اولیت من جیث المکان ہے، جبکہ دوسرے نقطہ نظر کے مطابق یہ اولیت کام کی انفرادی اور

القلم--- دسمبر 2015ء نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روشنی میں (62)

اجتاعی نوعیت کے اعتبار سے ہے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ دونوں کو اولیت کام کی نوعیت کے اعتبار سے حاصل ہے۔

ابوالاسود[ؓ] نے اعراب کی وضاحت کیلئے نقطے لگائے، ان کا نظام نقط، "نقط الاعراب" (Diacritical marks) کہلاتا ہے، انہیں اس اعتبار سے اولیت حاصل ہے، جبکہ بھی بن یغمراً و نصر بن عاصم[ؓ] نے متماثل حروف میں تمیز کیلئے نقطے لگائے، ان کا نظام نقط "نقط الاعجام" (Skeletal dots) کہلاتا ہے۔ انہیں اس اعتبار سے اولیت حاصل ہے۔

حوالہ جات

۱۔ "اکد" جنوبی عراق میں واقع ایک علاقے کا نام ہے اس علاقے میں بولی جانے والی زبان "اکدی" کی نسبت سے انہیں اکدیں بھی کہا جاتا ہے۔ بعض لوگ انہیں بابل کی طرف نسبت کرتے ہوئے "بابلی" جبکہ بعض یہاں کے معروف حکمران خاندان کلدانی کی طرف نسبت کرتے ہوئے "کلدانیین" بھی کہتے ہیں۔

۲۔ "رأس شر" کے علاقے میں بحر متوسط کے ساحل "السوری" کے شمال میں ۲۰ کلومیٹر کی دوری پر واقع ایک قدیم شہر۔

۳۔ الدکتور جواد علی، المفصل فی تاریخ العرب: ۷/۱۳، دارالساقی بیروت، طبع چہارم، ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۵ء،

۴۔ الدانی، ابی عمرو عثمان بن سعید، م ۲۲۳: الحکم فی نقط المصاحف: ۱۱، دارالكتب العلمية بیروت، طبع اول ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۳ء

۵۔ الحکم فی نقط المصاحف: ۱۱

۶۔ ايضاً، صفحہ: ۱۲

۷۔ الحکم فی نقط المصاحف: ۱۱، ۱۲

۸۔ ايضاً، صفحہ: ۱۲

۹۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

۱۰۔ الحکم فی نقط المصاحف: ۱۳

۱۱۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

۱۲۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

۱۳۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

۱۴۔ الحکم فی نقط المصاحف: ۱۳

۱۵۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

القسم--- ديسمبر 2015ء، نقط المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (63)

- ١٦۔ ايضاً، صفحہ: ١٥، ١٣
- ٧۔ الدکتور احمد سلیمان یاقوت، ظاہرۃ الاعراب فی النحو العربی و تطبیقہ فی القرآن الکریم : ۱۰، دار المعرفة، بیروت ۱۹۹۶ء
- ٨۔ غانم قدوری الحمد، رسم المصحف دراسة لغوية تاریخیة: ۲۸، الجیة الوطنية، بغداد، عراق، ۱۳۰۲ھجری، ۱۹۸۲ء
- ٩۔ السیوطی، عبد الرحمن بن ابی بکر، تدریب الروای فی شرح تقریب النووی: ۲۷۱، مکتبۃ الریاض الحدیثیة، الریاض تحقیق عبد الوہاب عبداللطیف، الخطیب البغدادی، ابو بکر، احمد بن علی بن ثابت، الجامع لأخلاق الروای و آدابه السالم: ۱/۲۶۹، مکتبۃ المعارف الریاض، ۱۳۰۳، تحقیق الدکتور محمود الطحان
- ١٠۔ نشس الدین ابوالنیر، ابن الجزری، المنشر فی القراءات العشر ۱/۳۳، تحقیق علی محمد الضباع، المطبعة التجاریة الکبری، بیروت مصر، س۔ن الحکم: ۱۵/۱۷۱، ۲۰۰۲ء
- ١١۔ ابن ابی داؤد، الحستانی، ابو بکر، عبد اللہ بن سلیمان بن الاشحث، کتاب المصاحف، ۱/۱۵۲۱، ۳۲۸، تحقیق الدکتور محب الدین عبدال سبحان واعظ، الحکم: ۱۰/۱۳، دار البشائر الاسلامیة، بیروت، طبع الثانیة، ۱۳۲۳ھجری، ۱۳۰۲ء
- ١٢۔ الحکم فی نقط المصاحف: ۱۱، ۱۳۰۲ء
- ١٣۔ ايضاً، صفحہ: ۱۱
- ١٤۔ الامام شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان الذہبی المتوفی ۱۳۷۳ھ/۱۳۷۸ء، سیر اعلام النبلاء: ۵، ۲۸۳/۵، مؤسسة الرسالۃ، بیروت، الطبعۃ التاسیعہ ۱۳۱۳ھ، محمد بن سعد بن منیع ابو عبد اللہ البصری الزہری، الطبقات الکبری: ۷/۲۳۰، دار صادر، بیروت۔
- ١٥۔ الذہبی، شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان، تاریخ الاسلام ووفیات المشاہیر والاعلام: ۲۷۹، ۵/۲۷۹، دار الکتاب العربي، لبنان / بیروت، ۷/۱۳۰۰ھ - ۱۹۸۸ء، الطبعۃ الاولی تحقیق د. عمر عبد السلام تدری
- ١٦۔ القلقشیدی، احمد بن علی، صحیح الاعشی فی صناعة الائتماء، تحقیق الدکتور یوسف علی طویل، ۳/۱۳۲۹، دار الفکر، دمشق، طبع اول، ۱۹۸۷ء
- ١٧۔ ابو الفرج الاصفہانی، الانفانی: ۷/۱۳۳۲، دار الفکر، بیروت الطبعۃ الثانية، تحقیق سمیر جابر
- ١٨۔ ابن ندیم، ابو الفرج محمد بن اسحق، الفسرست: ۷/۱، دار المعرفة بیروت، ۱۳۹۸ھ/۱۹۷۸ء، صحیح الاعشی ۳/۱۳۲۹
- ١٩۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳
- ٢٠۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳

القلم--- دسمبر 2015ء نظر المصاحف میں اولیت کا مسئلہ۔ الحکم فی نقط المصاحف کی روایات کی روشنی میں (64)

- ٣٢۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳
- ٣٣۔ ايضاً، صفحہ: ۱۳
- ٣٤۔ الدكتور عبد الرحيم فرمادی، رسم المصحف ونقطه: ۳۳۷، دار نور المكتبات، جده ۱۴۲۵ھجری، ۲۰۰۳ء
- ٣٥۔ مناصل العرفان ۱/۲۰۰۰، محمد عبد العظيم الزرقاني المتوفى: ۱۴۲۸ھـ، منابل العرفان في علوم القرآن: ۱/۱
مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه، الطبيعة التأثیرية
- ٣٦۔ سیر اعلام النبلاء: ۲۸۳
- ٣٧۔ ابو احمد حسن بن عبد الله العسكری م ۳۸۲ھجری، کتاب اخبار المصطفی، صفحہ: ۲، مکتبہ القرآن للطبع والنشر والتوزیع، قاهرہ، مصر
- ٣٨۔ ايضاً، صفحہ، صفحہ: ۳۱
- ٣٩۔ الطبقات القراء: ۲/۳۶۲
- ٤٠۔ الطبقات القراء: ۲/۳۸۱
- ٤١۔ رسم المصحف دراسۃ لغوبیہ تاریخیۃ: ۷۹۷
